

*Pressemitteilung*

**DU WEISST DASS DU EIN MENSCH BIST @ POINTS of RESISTANCE V**

**Eröffnung: 3. Dezember 2022 von 13.00 - 18.00 Uhr**

**15.00 Uhr / Begrüßungen:**

Pfarrer Matthias Motter und Vertreter des Fördervereins der Zionskirche e.V.  
Vertreter der Ukrainischen Botschaft und des Goethe-Instituts  
Kuratoren: Kateryna Filyuk, Constanze Kleiner, Rachel Rits-Volloch, Stephan von Wiese

**Laufzeit: 4. Dezember 2022 - 7. Januar 2023**  
**Öffnungszeiten: Mo. - Fr. / 14 - 18.00 Uhr; Sa. + So. / 12 - 18:00 Uhr**  
Führungen nach Vereinbarung / Kontakt: [ck@kleinervonwiese.com](mailto:ck@kleinervonwiese.com)

**Zionskirche, Zionskirchplatz, 10119 Berlin Mitte**

**YOU KNOW THAT  
YOU ARE HUMAN**

**POINTS OF RESISTANCE 5**

**3.12.2022 - 7.1.2023**

**AT ZIONSKIRCHE  
ZIONSKIRCHPLATZ / 10119 BERLIN  
OPENING 3.12 / 1-6 PM  
OPENING HOURS: MO-FRI 2-6 PM / SAT-SUN 12-6 PM**

Künstler:

***You Know That You Are Human:***

Valentyn Bo, Aleksander Chekmenev, Maryna Frolova, Oleksander Glyadyelov, Paraska Plytka Horytsvit, Borys Gradov, Alena Grom, Viktor and Serhiy Kochetov, Yulia Krivich, Sasha Kurmaz, Viktor Marushchenko, Serhiy Melnitchenko, Boris Mikhailov with Mykola Ridnyi, Valeriy Miloserdov, Iryna Pap, Evgeniy Pavlov, Roman Pyatkovka, Natasha Shulte, Synchronodogs, Viktoriia Temnova, Mykola Trokh

### ***POINTS of RESISTANCE V:***

Borys Artiukovych, Lutz Becker, Andreas Blank, Viki Berg, Karol Broniatowski, Kerstin Dzewior, Louisa Dzewior, Thomas Eller, Mahsa Ferozghi, FRANEK, Sofia Golubeva, Chris Hammerlein, Gregor Hildebrandt, Christian Jankowski, Anne Jungjohann, Miru Kim, Gita Kurdpoor, Valeryia Losikava, Maria Lutsak, Volker März, Iris Musolf, Anastasia Pasechnik, Stefan Rinck, Aurora Reinhard, Antony Reznik, Nina E. Schönefeld, Deborah Sengl, Kerstin Serz, Caroline Shepard, Marta Vovk, Patricia Waller, Sofiiia Yesakova

Die Gemeinschaftsausstellung "You Know That You Are Human @ POINTS of RESISTANCE V" in der Berliner Zionskirche ist ein gemeinsames Statement von KünstlerInnen und KuratorInnen aus der Ukraine und Berlin für den Frieden und eine Allianz aller Menschen, die Russlands Angriffskrieg auf die Ukraine als Kulturbruch verurteilen.

Ursprung der Gemeinschaftsausstellung ist die von Kataryna Filyuk kuratierte Ausstellung ukrainischer Fotografen „You Know That You Are Human“. Sie ist Gewinner des internationalen Ausstellungsunterstützungsprogramms „Visualize“ des Ukrainischen Kulturinstituts, unterstützt vom Goethe-Institut und dem Goethe-Institut im Exil. Die Gemeinschaftsausstellung ist eine Koproduktion von IZOLYATSIA/ Ukraine sowie MOMENTUM und Points-of-Resistance.org / Berlin.

Zu Weihnachten wirkt das Auseinanderklaffen von Lebensrealitäten in ein und demselben Kulturkreis besonders obskur: Weihnachtsmänner in den Supermärkten und vorweihnachtliche Stimmung nicht nur in Berlin, sondern überall in Europa, während in der Ukraine, praktisch gleich nebenan, nach wie vor Menschen auf schlimmste Art sterben.

Dieses kaum Fassbare will diese Ausstellung in der Berliner Zionskirche als weihnachtliches Nachdenkangebot transportieren. Der Krieg in Europa darf nicht weiter eskalieren. Jeder kann sich mit dafür einsetzen, dass er beendet wird, dass die Freiheit und Unabhängigkeit der Ukraine gesichert, die Zerstörungen wieder gutgemacht und Putin und seine Kriegstreiber vor einem internationalen Gericht verurteilt werden. Es kommt dabei gerade jetzt auf jeden Einzelnen in seinem täglichen Tun mit an. Die Gemeinde und der Förderverein der Zionskirche sind in Berlin als Vermittler zwischen den Welten schon seit Jahrzehnten eine feste Instanz. Sehr bewusst bietet die Kirche auch der Kunst einen Schutzraum - Religion und Kunst haben in der menschlichen Spiritualität eine gemeinsame Wurzel.

Besonders angesichts der schmerzhaften Geschichte Berlins ist die Zionskirche für gemeinsame Botschaften von Kirche und KünstlerInnen und Kulturschaffenden ein besonderer Ort. Mit ihm ist das mutige Wirken des Theologen Dietrich Bonhoeffers verbunden und auch die Widerstandsbewegung "Umweltbibliothek" zu Zeiten der ehemaligen DDR.

“Points of Resistance” ist eine im tiefsten Corona-Shutdown 2021 von KLEINERVONWIESE und MOMENTUM initiierte Ausstellungsreihe, die humanistischen und demokratischen Grundhaltungen in Zusammenarbeit mit dem Förderverein der Zionskirche e.V. eine Plattform bietet. Die bisherigen Ausgaben dieser Ausstellungsreihe in der Zionskirche trugen die Titel „POINTS of RESISTANCE / S-O-S“, „Paradoxes of Freedom“, Stefan Rinck “Großer Lastenbär / Why I bear” und „Skills for Peace“.

Immer wieder wurden und werden seit dem Ausbruch der Corona-Krise Kräfte gebündelt, um Kunstaussstellungen in der Zionskirche fortzuführen.

Denn gerade in Zeiten wie diesen ist nichts wichtiger als Kunst und Kultur, um die Kräfte zu mobilisieren, die es braucht, Ignoranz und Gleichgültigkeit, Autoritarismus und Nationalismus, Rassismus und Krieg weltweit Einhalt zu gebieten.

Kern der Ausstellung “You Know That You Are Human” sind die Arbeiten von 21 ukrainischen Fotografinnen, kuratiert von Kataryna Filyk. Der Titel ist dem berühmten Gedicht des ukrainischen Dichters Vasyl Symonenko entlehnt: „Ти знаєш, що ти – людина“ / „Du weißt, dass du ein Mensch bist“. Es ist Teil des offiziellen Schullehrplans in der Ukraine und zeigt das Leben und die Einzigartigkeit jedes einzelnen Menschenlebens. Die Arbeiten der ukrainischen Fotografen geben darüber hinaus einen interessanten Einblick in die Veränderungen, die in der ukrainischen Gesellschaft seit den 60er Jahren stattfanden, von den Jahren an, in denen sich der Traum vom Sozialismus Schritt für Schritt als gescheitert erwies, bis zu den letzten Monaten des aufopferungsvollen Kampfes der UkrainerInnen für ihr Land.

Die aktuelle Gemeinschaftsausstellung versammelt zusätzlich eine Vielfalt künstlerischer Stimmen aus Berlin. Als besondere Unterstützung werden Arbeiten sehr junger ukrainischer KünstlerInnen gezeigt, die vor dem Krieg flüchten konnten und derzeit im “UCC” ( <https://transitraeume.org/ucc>) in Berlin leben können. Das “UCC” / “Ukrainian Cultural Community” ist ein Artists-in-Residence – Programm und Ergebnis vorbildlichen, gesellschaftlichen Engagements von in Berlin lebenden UnternehmerInnen, KünstlerInnen und Kulturschaffenden, das jungen ukrainischen KünstlerInnen und Kreativen eine neue Basis und eine Perspektive gibt.

Die Gemeinschaftsausstellung DU WEISST DASS DU EIN MENSCH BIST @ POINTS of RESISTANCE V“ findet vom 3. Dezember 2022 bis 7. Januar 2023 in der Zionskirche statt. Die Ausstellung findet vom 3. Dezember 2022 bis 7. Januar 2023 in der Zionskirche statt. Gerade zu Weihnachten in diesem Jahr kann sie ein Angebot zum Nachdenken darüber sein, Möglichkeiten zu finden, sich der Ohnmacht zu verweigern.

**Veranstalter:**

IZOLYATSIYA, MOMENTUM, KLEINERVONWIESE

**Kuratoren:**

Kateryna Filyuk, Constanze Kleiner, Rachel Rits-Volloch, Stephan von Wiese

**Unterstützt vom:**

Ukrainischen Institut, Goethe-Institut sowie Goethe-Institut im Exil  
AusserGewöhnlich Berlin Foundation  
Bernd Heuer Karriere GmbH & Co. KG  
Luther Rechtsanwaltsgesellschaft mbH  
NAWROCKI ALPIN GmbH

**Dank an:**

UCC Ukrainian Cultural Community, SCOPE BLN gUG, WeiberWirtschaft e.V., Happy Immo Club, Transiträume e.V., Stedley Art Foundation, MOKSOP, Grynyov Art Collection, Iryna Pap Estate, The community of Kryvorivnia village, difgl GmbH, female.vision e.V., Mann Bau GmbH, Galerie Markus Deschler, Galerie Gilla Lörcher, Galerie Werner Tammen, IZOLYATSIA, MOMENTUM, Ev. Kirchgemeinde am Weinberg Berlin-Mitte, Förderverein Zionskirche e.V., Yaroslav Solop, Kateryna Radchenko, Tetyana Pavlova, Ukrainischen Institut, Goethe-Institut und Goethe-Institut im Exil

Supported by:



Project partner:



In cooperation with:



Sponsored by:

